



**HSW**  
SCANIA

## HSW-280 T5

Powered by:

**SCANIA DC9 65A (10-94)**

281 kVA at 50 Hz

Directive 97/68/EC (Stage II) 

Generating Set Performance		50 Hz	
SERVICE		Continuous Service	Intermittent Service
Rated output	kVA	281	305
Active power output *	kW	225	244
Rated speed	r.p.m.	1.500	
Standard Voltage	V	400	
Voltage available	V	400 / 230 - 230 / 132 - 230	

Performance data refers to Standard Reference Conditions of ISO 8528 : + 25 °C , 100 m ALT, relative humidity 30 %

During running-in period the output increases by approx. 5 % which is taken into consideration at delivery.

Power reduction acc. to DIN ISO 3046. Standard values: Above 100 m ALT approx. 1 % per 100 m. Above 25 °C (77 °F) approx. 4 % per 10 °C (50 °F).

\* Considering cos phi= 0,8

Prime Mover Performance			
SERVICE		Continuous Service	Intermittent Service
Rated output	kW	247	269
Manufacturer		Scania	
Engine model		DC9 65A (10-94)	
4 stroke Diesel Engine - Injection type		DIRECT	
Aspiration type		TURBOCHARGED	
Cylinders, number and arrangement		5 - L	
Bore x stroke	mm	127 x 140	
Total displacement	L	8,87	
Cooling system		WATER	
Lube oil specifications		ACEA E3-96 • CCMC D5 API CF	
Compression ratio		18 : 1	
Specific fuel consumption	L/h	56,58 % max. of fuel consumption 61,93	
Specific oil consumption (at full load)	%	0,15	
Lube oil maximum capacity	L	29	
Lube oil minimum capacity	L	23	
Speed governor	Type	electronic	
Air filter	Type	DRY light duty	

**PRIME POWER (P.R.P.):** The prime power is the maximum power available with varying loads for an unlimited number of hours. The average power output during a 24h period of operation must not exceed 80% of the declared prime power between the prescribed maintenance intervals and at standard environmental conditions. A 10% overload is permissible for 1 hour every 12 hours of operation.

**STAND BY POWER:** Is the maximum power available for a period of 500 hours/year with a mean load factor of 90% of the declared stand-by power. No kind of overload is permissible for this use.

Synchronous Generator *			
Pôles	N°	4	
Winding connections (standard)		Star - serie	
Frame mounting		SAE 1 14"	
Insulation	class	H	
Enclosure (according to IEC-34-5)		IP 23	
Exciter system		3+N	
Voltage regulator		A.V.R. (electronic)	
Steady voltage precision		within ± 1,5% from no load to full loading with cosφ=0,8÷1	

\*Alternator used by HIMOINSA Gensets meet the requirements of following Standard: IEC 34-1; CEI 2-3; VDE 0530; BS 4999-5000:NF 51-100,11



Generating Set Installation Data		
<b>EXHAUST SYSTEM</b>		
Max. exhaust temperature at full load	° C	462
	° F	863,6
Exhaust gas flow	kg / h	1.320
Heat rejected to exhaust	kcal/kWh	537,4
Maximum allowed back pressure	mm/H2O	1.000
<b>AIR REQUIREMENT</b>		
Air requirement for combustion at 100% load / rated speed	m3/h	1.076
<b>ELECTRIC STARTING SYSTEM</b>		
Starting motor output	kW	5,5
	CV	7,48
Minimum recommended battery capacity	Ah	--
Auxiliary voltage	Vcc.	24V
<b>LIQUID CAPACITY</b>		
Lube oil system including sump, filters, etc.	L	30
<b>FUEL TANK CAPACITY</b>		
Open Skid Genset	L	445
Soundproofed	L	445

Generating Set transport data		
<b>WEIGHT AND DIMENSIONS OPEN SKID GENSET</b>		
Length	m - ft	3,50 - 11,48 (a)
Width	m - ft	1,16 - 3,80
Height	m - ft	1,85 - 6,08
Shipping volume seaworthy (Standard supplier)	m³ - ft³	7,53 - 265,23
Dry weight (with standard accessories)	kg - lb	2.440 - 5.379*

<b>WEIGHT AND DIMENSIONS SOUNDPROOFED GENSET</b>		
Length	m - ft	3,80 - 12,46
Width	m - ft	1,40 - 4,59
Height	m - ft	2,10 - 6,90
Shipping volume seaworthy (Standard supplier)	m³ - ft³	11,17 - 394,62
Dry weight (with standard accessories)	kg - lb	3.630 - 7.986*

(a) Chassis type K7. The leght datum refers to model with an external control panel (optional). Please consult for other configurations.

Pub. I\_HSW-280 T5 03/09- HIMOINSA reserves the right to modify any characteristic without prior notice. Weights and dimensions based on products standards and sec / Illustration may include optional equipment.



**HIMOINSA company with quality certification ISO 9001**  
HIMOINSA gensets are compliant with EC mark which includes the following directives:

- ISO 13857:2008 Machinery safety.
- 2006/95/EC Low voltage.
- 89/336/EEC Electromagnetic compatibility.
- 200/14/EC Sound Powr leve. Noise emissions outdoor equipment. (amended by 2005/88/EC)
- 97/68/EC Emissions of gaseous and particulate pollutants. (amended by 2002/88/EC & 2004/26/EC)



Local distributor



Factory: Ctra. Murcia - San Javier, Km. 23,6 30730  
SAN JAVIER (Murcia) España  
Tel.+34 968 19 11 28 Fax +34 968 19 12 17 Export Fax +34968 19 04 20  
info@himoinsa.com www.himoinsa.com